

本學位學程適用教育部及外交部臺灣獎學金之學位獎學金 The ITCSL Program is eligible for MOE and MOFA Taiwan Scholarships



BACHELOR PROGRAM IN INNOVATIVE TEACHING CHINESE AS A SECOND LANGUAGE 創新華語文教學學士學位學程

ITCSL 課程規劃與申請入學說明

Curriculum Planning and Admission Application Instructions

招收國際生 學習華語並取得學士學位

Study Chinese and Earn a Bachelor's Degree for International Students

春季班申請期間:每年9月初至10月底 秋季班申請期間:每年1月初至3月底 Spring Semester Application Period: Early September to the end of October each year. Fall Semester Application Period: Early January to the end of March each year.





精通華語文 Proficiency in Mandarin Chinese

CEFR A2-CI 華語文能力必修課程36學分

36 required credits in Mandarin language proficiency from CEFR A2 to C1

華語文教學能力

Teaching Skill in Chinese Language

完整華語文教學能力課程20學分

20 credits for the Complete Mandarin Chinese Teaching Competence Program

輔系企業管理學系 Minor in Business Administration

在畢業學分最低要求128學分內 可修習24學分企業管理學系輔系課程

Within the minimum graduation credit requirement of 128 credits, students can take 24 credits of the Business Administration minor program 興趣不在企業管理的學生,亦可選擇臺 北大學其他學系開設的課程,培養第二 種專業知能。

Students uninterested in business administration can also opt for courses offered by other departments at Taipei University to cultivate a secondary professional skillset.

臺北大學擁有七個學院20個學系

National Taipei University has seven colleges and 20 departments

法律學院 College of Law 商學院 College of Business 公共事務學院 College of Public Affairs 社會科學學院 College of Social Sciences 人文學院 College of Humanities 電機資訊學院 College of Electrical Engineering and Computer Science 永續創新國際學院 International College of Sustainability Innovations



課程地圖 Curriculum Map



習該課程,但須修習其他課程以補足畢業學分。

Students can be exempted from Basic to Advanced Mandarin courses (36 credits) but must enroll in other courses to fulfill graduation credits.



Chinese-Medium Instruction



可用自由學分修習輔系、雙主修等。本校以中 文、英文授課之課程皆可計入自由學分。

Students can pursue a minor or double major using elective credits. Courses taught in both Chinese and English at our university are eligible for consideration as elective credits.



初階華語至高階華語免修標準 Exemption Criteria for Basic to Advanced Mandarin Courses

華語文能力證明 Mandarin Language Proficiency Certificate			可申請免修之課程 Courses Eligible for Exemption	可免修學分 Exempted Credits
TOCFL 3	HSK 5	須經審查 Subject to Review	初階華語 (一) (二) (三)	12
TOCFL 4	HSK 6	毋須審查 No Review Required	Basic Mandarin (1) (2) (3)	
TOCFL 4	HSK 6	須經審查 Subject to Review	初階華語 (一) (二) (三) Basic Mandarin (1) (2) (3) 中階華語 (一) (二) Intermediate Mandarin (1) (2)	20
TOCFL 4	HSK 6	須經審查 Subject to Review	初階華語 (一) (二) (三) Basic Mandarin (1) (2) (3) 中階華語 (一) (二) Intermediate Mandarin (1) (2) 中高階華語 (一) (二) High Intermiedate Mandarin (1) (2)	28
TOCFL 5	HSK 7	毋須審查 No Review Required		
TOCFL 5	HSK 7 HSK 8	須經審查 Subject to Review	初階華語 (一) (二) (三) Basic Mandarin (1) (2) (3) 中階華語 (一) (二) Intermediate Mandarin (1) (2) 中高階華語 (一) (二) High Intermiedate Mandarin (1) (2) 高階華語 (一) (二) Advanced Mandarin (1) (2)	36
TOCFL 6	HSK 9	毋須審查 No Review Required		

「須經審查」者,由華語學程課程 委員會進行審查。 The ITCSL Program Curriculum Committee will assess those requiring review. 學分通過免修後,需選修以下課 程,以補足128畢業學分: (1) ITCSL 所開出之選修課; (2) 全校六學院以中文授課之課程。 After the credits are exempted, the following courses must be taken to complete the 128 graduation credits: (1) Elective courses offered by the ITCSL Program; (2) Courses taught in Chinese across all six colleges of the university.

ITCSL

華語文教學能力課程 須選修至少10學分

Chinese Language Teaching Proficiency Course: A minimum of 10 credits is required for selection

華語文教學能力課程:每門課程皆為2學分 Chinese Language Teaching Proficiency Program: Each course is worth 2 credits					
必修課程:4學分 Required Course: 4 Credits	漢語語言學概論 Introduction to Chinese Linguistics	華語文教學導論 Introduction to Chinese Language Teaching			
選修課程: 須選修至少10學分 Elective Courses: Minimum of 10 Credits Required	漢語語音學 Chinese Phonetic 漢語語法學 Chinese Syntax 漢語語用學 Chinese Pragmatics 漢字教學 Chinese Character Teaching	華語文教材編寫 Chinese Language Teaching Materials Compilation 華語文教材教法 Methods and Materials in Chinese Language Teaching 華語文教學實習 Chinese Language Teaching Practice 華語文課程與教學設計 Chinese Language Course and Instructional Design			

華語文教學能力課程於大三、大四 開設,排課時間與企業管理學系輔 系課程錯開。學習狀況良好的同 學,可於兩年內修畢:

- 華語文教學能力 20 學分
- 企業管理學系輔系 24 學分
 The Chinese Language Teaching Proficiency Course is offered in the third and fourth years, with scheduling that does not conflict with the minor courses of the Business Administration
 Department. High-achieving students may complete the following within two years:
- Chinese Language Teaching Proficiency: 20 credits
- Business Administration Minor: 24 credits



企業管理學系輔系課程 24學分

Business Administration Minor: 24 credits

企業管理學系輔系課程:每門課程皆為3學分 Business Administration Minor: Each course is worth 3 credits

必修課程:6學分 Required Course: 6 Credits	企業概論 Introduction to Business	管理學 Management
選修課程: 須選修至少18學分 Elective Courses: Minimum of 18 Credits Required	作業管理 Operations Management 財務管理 Financial Management 資訊管理 Information Management 行銷管理 Marketing Management 策略管理 Strategy Management	組織理論與行為 Organization Theory and Behavior 投資學 Investments 人力資源管理 Human Resource Management 管理實務專題研討 Seminar on Managerial Practices

華語學程在最低畢業學分 (128 學 分) 中,規劃 26 個自由學分,以企 業管理學系輔系為例,學習狀況良 好的同學在畢業學分內即可修畢所 選輔系課程,四年畢業。

In the minimum graduation requirement of 128 credits for the ITCSL Program, 26 free elective credits are allocated. Taking the Business Administration minor as an example, students performing well in their studies can complete the selected minor courses within the graduation credit limit and graduate within four years.

興趣不在企業管理的學生,亦可選擇臺北大學其他學系開設的課程,培養第二種專業知能。 For students uninterested in business administration they can also opt for courses offered by other departments at Taipei University to cultivate a secondary professional skillset.





2 吋脫帽照片 A recent hatless 2-inch photo

具結書 Declaration

下載 Download https://reurl.cc/q0ogbq 列印簽名後掃描上傳至系統。 Please print, sign, scan, and upload it.

國籍證明文件 Verification of nationality

護照為主,申請期限截止前來不及辦好護照者,可 暫時以本國身分證件替代。

The passport is the primary identification document. For applicants who are unable to obtain a passport before the application deadline, temporary use of the national identification document is permitted.

財力證明

近3個月內銀行存款證明(至少20萬元新臺幣或 6,500元美金)或獎學金證明文件,若非申請人本人 帳戶,需附上資助者親筆聲明信,說明與申請人關 係並保證負擔申請人在臺就學所有費用。

Bank statement from the past 3 months (with a minimum of NTD \$200,000 or USD \$6,500) or a scholarship certificate. In case the account does not belong to the applicant, a signed declaration from the sponsor detailing their relationship with the applicant and guaranteeing financial support for the applicant's expenses during their studies in Taiwan.

英文或中文自傳 Autobiography in English or Chinese

線上申請應上傳文件 Materials Required for the Online Application

學位證書或同等學力證明文件影本 The highest-level certificate or equivalent academic attainment

高中以上學位證書。

High school diploma or higher education certificate.

國際教育機構頒發的證書(若原始文憑非中文或英 文,需附中文或英文翻譯件),須經中華民國大使 館、領事館、代表處或外交部授權的機構認證。

Certificates issued by international educational institutions (if the original diploma is not in Chinese or English, a translated copy in Chinese or English is required), must be authenticated by institutions authorized by the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China (ROC), such as ROC embassies, consulates, or representative offices.

畢業生需要在申請時提交學校頒發的官方預期畢業 證明(中文或英文),作為畢業證書的替代文件。

Graduating students are required to submit an official certificate of expected graduation (in Chinese or English) issued by the school as an alternative document in the application.

華語文能力 CEFR A2 以上之證明 Evidence of Chinese language proficiency at CEFR level A2 or above

截止前如果來不及參加考試,可上傳現有的證明或 者學習時數說明,並於入學後參加考試。

If unable to take the test before the registration deadline, applicants may upload existing certificates or documentation of study hours and take the test after enrollment.



) 免收申請費用 No Application Fee Required

歷年成績單正本 Original transcript issued by the institution

需由中華民國大使館、領事館、代表處或外交部授 權的其他機構進行認證,或由申請人先前就讀學校 直接郵寄至欲申請學校之封存信封內。如原始文憑 非中文或英文,則需附上中文或英文翻譯件。

The document must be authenticated by institutions authorized by the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of China (ROC), such as ROC embassies, consulates, representative offices, or other agencies. Alternatively, the applicant's former school may directly mail the document to the intended institution in a sealed envelope. If the original diploma is not in Chinese or English, a translated copy in Chinese or English is required.

其他非必要之參考文件 Other non-essential supplementary documents

讀書計畫、推薦信及英語能力證明

Study plan, Letters of recommendation and English Proficiency

辦理簽證用之語言能力證明 Language proficiency certificate for visa application

部分國家辦理簽證須有中文或英文語言能力證明。 In some countries, a Chinese or English language proficiency certificate is required for visa applications.

- TOCFL: Level A2
- HSK: Level 4
- TOEFL: iBT score of 26, or ITP score of 385
- TOEIC: Score of 375
- IELTS: Score of 3.0

學雜費、住宿費與獎學金資訊

Information on tuition fees, accommodation costs, and scholarships

學雜費與其他 Tuition and Other Fees

一學期的學雜費為45,691元新臺幣,每 一學年有兩個學期。

The tuition and miscellaneous fees for one semester are 45,691 NTD, and there are two semesters in one academic year.

語言學習資源使用費:每學期收取1,060 元新臺幣,僅於入學第一年收取兩學 期。

Language learning resources fee: Charged at 1,060 NTD per semester, only for the first academic year for two semesters.

電腦及網路通訊使用費:每學期收取 2,340元新臺幣,僅於入學第一年收取兩 學期。

Computer and internet communication fee: Charged at 2,340 NTD per semester, only for the first academic year for two semesters.

住宿費 Accommodation Costs

臺北大學提供國際學生至多四年優先租 用校園內的宿舍。

National Taipei University offers international students priority to rent on-campus dormitories for up to four years.

宿舍收費標準依照宿舍大樓的不同而有 11,000~17,075元新臺幣的差異。

The dormitory fees range from 11,000 NTD to 17,075 NTD, depending on the specific dormitory building.

其他附加費用:保證金2000元新臺幣(離 宿退還)、宿舍網路費每學期500元新臺 幣、電費與寒暑價住宿費另外計算。

Additional fees: 2,000 NTD deposit (refundable upon check-out), 500 NTD per semester for dormitory internet fee, electricity charges, and separate pricing for accommodation during winter and summer.

宿舍照片與詳細收費

Dormitory photos and detailed charges: https://new.ntpu.edu.tw/osa/housing/student-dormitory

獎學金 Scholarships

臺灣獎學金:申請期間約於每年2月初至

3月底,邦交國家學生申請外交部臺灣獎 學金,非邦交國家學生申請教育部臺灣 遐學金。 Taiwan Scholarships: Application period is usually from early February to the end of March each year. Students from diplomatic allied countries apply for the MOFA Taiwan Scholarship, while students from non-diplomatic allied countries apply for the MOE Taiwan Scholarship. 臺北大學華語學程獎學金:通過審核 者,可獲得一學期50,000元新臺幣或 25.000元新臺幣。 The ITCSL Program Scholarship: Those who pass the review process can receive either 50,000 NTD or 25,000 NTD per semester. 臺北大學越南盛安電子獎學金:越南籍 學生可申請,獲獎學生每一學期可以獲 得20.000元新臺幣。 Taipei University Vietnam ANNEX Scholarships: Available for Vietnamese students, awardees can receive 20,000 NTD per semester.

